PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Насосная станция



PW C 1000 LED

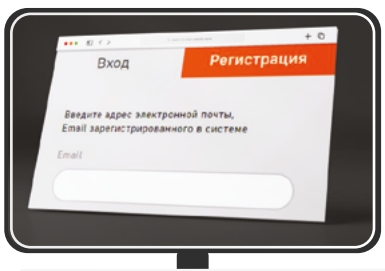
PW C 1200 LED

ONLYPATRIOT.COM

PATRIOT

ПРОГРАММА ЛОЯЛЬНОСТИ ДЛЯ РОЗНИЧНЫХ ПОКУПАТЕЛЕЙ

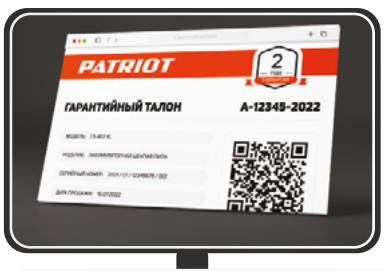
Получите цифровой гарантийный талон



1 Авторизируйтесь на сайте my.onlypatriot.com



2 Зарегистрируйте кассовый чек в течении **30 дней** после покупки



3 Получите цифровой гарантийный талон с **расширенной гарантией**

Копите бонусы и учавствуйте в ежемесячных розыгрышах призов

Регистрируйте товары my.onlypatriot.com

Оставляйте отзывы на товары и получайте бонусы

Обменивайте бонусы на ценные подарки

Инструкция по выпуску цифрового гарантийного талона, условия расширенной гарантии и список товаров

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ 4
2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 4
3. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ 5
4. ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6
5. РАЗМЕРЫ НАСОСНЫХ СТАНЦИЙ 7
6. НАСТРОЙКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ 8
7. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА 17
8. ПОРЯДОК РАБОТЫ 21
9. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 16
10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ 17
11. ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ 18
12. ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ 20
13. СРОК ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА 21
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 22
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 23

1. ВВЕДЕНИЕ

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки Patriot.

Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся монтажа, работы и технического обслуживания автоматических насосных станций. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования.

Перед покупкой убедитесь, что в гарантийном талоне указана модель изделия, серийный номер, поставлен штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

К сведению торгующих организаций

При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет адреса сервисных центров. Особые условия реализации не предусмотрены.

2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- Насосная станция предназначена для повышения, поддержания давления и перекачивания чистой воды в системе водоснабжения Станция обладает функцией самовсасывания и способна забирать воду с глубины до 5-ти метров.

- Насосная станция PATRIOT не подходит для непрерывной работы (например, промышленное применение, непрерывная перекачка).

- На агрегате используется дисплей с сенсорным управлением.

- Нельзя перекачивать агрессивные, легко воспламеняющиеся или взрывчатые жидкости (например, бензин, нефть, растворители), морскую воду, а также жидкие пищевые продукты. Вода не должна содержать песок, грязь или каких-либо волокнистых включений.

3. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Заземление:
   - Убедитесь, что розетка правильно заземлена для обеспечения максимальной безопасности.
   - Опасность взрыва. Не заземляйте на газопровод.
   - Убедитесь, что розетка и вилка сухие.
2. Для обеспечения безопасности всегда отключайте насос от сети для ремонта или обслуживания.
3. Насосную станцию строго запрещено подключать к воде если её температура ниже 4°С. Для этого следует использовать антифриз.
4. Никогда не тяните за шнур питания для его перемещения, так как это может привести к поломке и короткому замыканию. Пожалуйста, переносите водяной насос держа двумя руками.
5. Водяная насосная станция предназначена для перекачивания только чистой воды, не содержащей взрывоопасных веществ и твердых частиц или волокон.
6. Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться только квалифицированным персоналом. Неправильный ремонт может привести к повреждению оборудования. Кроме того, гарантия на изделие аннулируется из-за неправильного применения.
7. Если шнур питания необходимо удлинить или заменить, используйте только провод той же или более высокой спецификации. Убедитесь, что соединение надежно закреплено, водонепроницаемо и полностью изолировано.
8. Производитель не несет никакой ответственности в случае внесения изменений в водяной насос.
9. **НЕ ЗАПУСКАЙТЕ НАСОС ВХОЛОСТУЮ (БЕЗ ПОДАЧИ ВОДЫ)!**

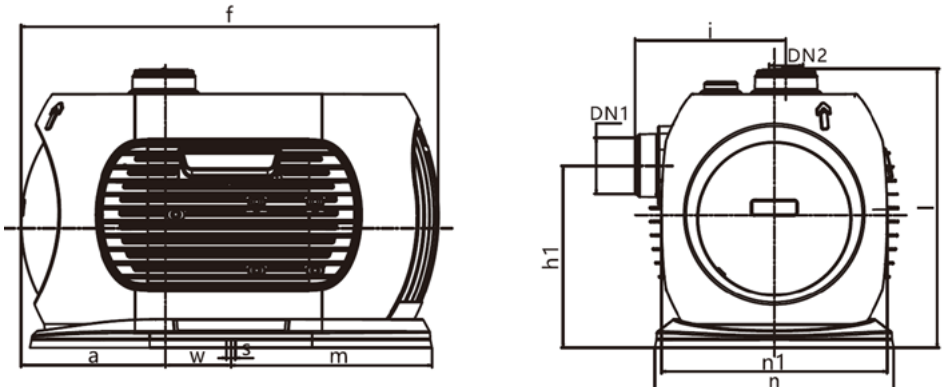
4. ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	Мощность, кВт	Номинальная производительность, м3/ч	Максимальная производительность, м3/ч	Номинальный напор, м	Максимальный напор, м	Скорость вращения двигателя, об/мин	Высота всасывания, м	Диапазон настройки давления, бар
PW C 1000 LED	1,0	4,5	7,5	24	30	4000	5	1,5 – 2,4
PW C 1200 LED	1,2	6,5	9,5	20	30	4000	5	1,5 – 2,4

Условия эксплуатации станции:

- Показатель кислотно-щелочных свойств воды PH: 6–8,5
- Температура окружающей среды: 0-40°C. Влажность окружающей среды: макс. 85%
- Температура жидкости: 0- 60°C (максимальная температура жидкости не более 90°C)
- Номинальное напряжение электрической сети 230В, 50Гц
- Степень защиты – IPX4

5. РАЗМЕРЫ НАСОСНЫХ СТАНЦИЙ



Модель	Патрубок DN1, дюйм	Патрубок DN2, дюйм	Установочные размеры (мм)									
			a	f	h1	i	l	m	n	n1	w	s
PW C 1000 LED	G1	G1	146	426	185,5	147	284,5	205	244	228	68,5	9
PW C 1200 LED	G1 1/4	G1 1/4	146	426	185,5	147	284,5	205	244	228	68,5	9

6. НАСТРОЙКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Простое управление

А) Нажмите одновременно кнопки ⊕ и ⊖
для блокировки или разблокировки контроллера

Б) Нажмите кнопку **Режим** для выбора режима работы:

1. Подача вверх,

2. Подача вниз,

3. Наполнение бака

В) Нажмите кнопку ⊕ или ⊖ , чтобы отрегулировать рабочее давление, если это необходимо, после чего насос будет работать в автоматическом режиме.

1. ПОДАЧА ВВЕРХ
Увеличение давления воды, подаваемой вверх

Применение: Бытовое водоснабжение, напорные системы, насосы для орошения. Рабочее давление при заводских настройках: 2,8 бар

Расчёт значения рабочего давления:

P — Значение рабочего давления (напор)

h — вертикальная высота между выходом насоса и самой высокой точкой использования; (1,0 бар = 10м)

P= h/10+ 1,0 бар

2. ПОДАЧА ВНИЗ
Увеличение давления воды, подаваемой вниз

Применение: Усиление давления воды, подаваемой с крыши (используется для положительного водоснабжения).

Заводские настройки рабочего давления: 1,8 кгс/см².

Рекомендуем использовать заводские настройки.

P — Значение рабочего давления

h — Вертикальная высота между выходом насоса и точкой использования; (1,0 бар = 10 м)

P2 — Значение рабочего давления насоса

P=h/10 +P2

3. НАПОЛНЕНИЕ БАКА
Работа по времени

Автоматический запуск в установленное время, остановка при отключении поплавка при заполнении бака.

Применение: Откачивать воду из наземного резервуара/сети в резервуар на крыше по времени, избегать частого запуска и остановки.

Заводские настройки рабочего давления: 2,8 кгс/см².

*** Дренажный патрубок в резервуаре на крыше должен соответствовать поплавковому выключателю.**

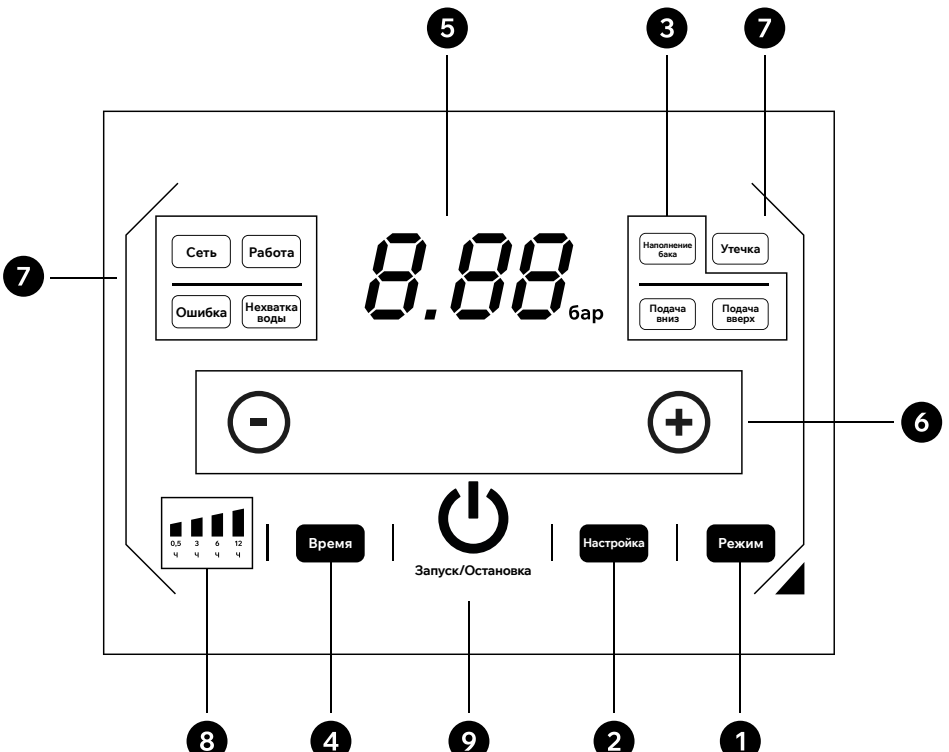
P — величина рабочего давления (напор насоса)

h — вертикальная высота между выходом насоса и самой высокой точкой использования; (1,0 бар = 10 м)

P= h/10+ 1,0 бар

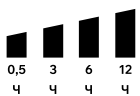
Панель управления

1. Кнопка выбора режима
2. Кнопка установки параметров
3. Индикаторы рабочего режима
4. Кнопка выбора времени для режима заполнения бака
5. Дисплей данных
6. Кнопки регулировки давления
7. Индикаторы состояний
8. Индикатор времени перезапуска
9. Кнопка включения/выключения



№	Кнопка	Функция
1	Режим	1. Нажмите, чтобы выбрать режим работы: **Подача вверх / Подача вниз / Наполнение бака** 2. Нажмите и удерживайте 3 секунды, чтобы все параметры вернулись к заводским настройкам
2	Настройка	1. Войдите в меню настроек 2. Выберите отображения элемента настройки на экране 3. Сохраните значение настройки
3	Подача вверх Подача вниз Наполнение бака	**Индикатор рабочего режима** Горящий индикатор показывает текущий рабочий режим
4	Время	Выберите время перезапуска. Используется только для режима **«Наполнение бака»**
5		**Экран дисплея данных** Быстрое отображение в порядке «Заводской код (PLD)» > «Питание» > «Номер версии платы управления» (например, u01) > «Номер версии платы дисплея» (например, U01) в начале до подключенного питания (например, :PLD > 0.75 > u01 > U01). 1. Обычно отображается значение давления в водопроводе в реальном времени. 2. При настройке отображается элемент настройки или значение параметра. 3. Код предупреждения отображается при сбоях или нарушениях в работе насоса или контроллера.

№	Кнопка	Функция
6		1. Блокировка/разблокировка панели управления: нажмите + и – вместе одновременно 2. Установите рабочее давление: нажмите + или - для регулировки значения настройки рабочего давления (Напор) 3. Отрегулируйте элемент настройки 4. Настройте значение
7	Сеть	**Индикатор питания** Светится — питание включено. Не светится — питание выключено
	Работа	**Индикатор работы** Индикатор светится постоянно — насос работает и давление соответствует установленному значению рабочего давления. Индикатор мигает — насос работает, но давление ниже установленного значения рабочего давления. Индикатор не горит — означает, что насос не работает
	Ошибка	**НЕИСПРАВНОСТЬ: предупреждающий свет** Индикатор светится — означает, что насос неисправен или работает нештатно, на экране отображается код предупреждения. Когда вы устраните причину неисправности или она исчезнет сама, индикатор автоматически погаснет
	Нехватка воды	**Сигнальный индикатор** Индикатор светится — означает, что насос остановился, так как нет воды. Когда вы устраните причину неисправности или она исчезнет сама, индикатор автоматически погаснет
	Утечка	**Сигнальный индикатор** Индикатор светится — означает, что в выходном патрубке есть небольшая утечка. Это предупреждающий сигнал, и насос по-прежнему работает нормально. Когда вы устраните причину неисправности или она исчезнет сама, индикатор автоматически погаснет.

№	Кнопка	Функция
8		**Индикатор времени перезапуска:** Индикатор светится постоянно — насос работает; Индикатор мигает — насос остановлен и идет обратный отсчет времени. Индикатор не горит, значит, режим работы не **«НАПОЛНЕНИЕ БАКА» (ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА)**
9		1. Ручное включение/выключение станции 2. Для постоянной работы насоса, нажмите и удерживайте кнопку 3. Снимите предупреждение о состоянии насоса

Установка параметров: Настройте значение элемента или параметра с помощью ⊕ или ⊖

FS: заводская настройка

Значение мигает на экране дисплея во время настройки

Настройка РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ (напор): (диапазон: 1,00–8,00 бар). Нажимайте ⊕ или ⊖ , чтобы увеличить/уменьшить рабочее давление.

Навигация: нажмите ⊕ или ⊖ **>** Настроить значение (1.0–8.0 бар) **>** Нажмите Настройка , чтобы сохранить или подождите 5 секунд, чтобы сохранить автоматически.

B01: (диапазон: 0–80%, FS: 70). Установите значение пускового давления: процент от значения пускового давления к значению рабочего давления.

Навигация: нажмите Настройка **>** **«B01»** **>** Настройка **>** Настроить значение (0–80) **>** Настройка, чтобы сохранить

B02: (00: положительный 01: обратный, FS: 00) Отрегулируйте направление вращения двигателя, правильное вращение — по часовой стрелке, если смотреть со стороны крышки вентилятора.
НЕОБХОДИМО остановить двигатель для регулировки.

Навигация: нажмите Настройка **>** ⊕ или ⊖ **>** **«B02»** **>** Настройка **>** Настроить значение (00 или 01) **>** Настройка для сохранения

B03: (Диапазон: 0–1,5 бар, FS: 1,5) защита от сухого хода (защита от трещин в трубе), если рабочее давление ниже этого значения, то насос не остановится.

Навигация: нажмите Настройка **>** ⊕ или ⊖ **>** **«B03»** **>** Настройка **>** Настроить значение (0–1,5) **>** Настройка для сохранения

B04: (Диапазон: 10–180 секунд, FS: 180) Время остановки насоса, когда нет воды:

Навигация: нажмите Настройка **>** ⊕ или ⊖ **>** **«B04»** **>** Настройка **>** Настроить значение (10–180) **>** Настройка сохранить значение

B05: (00: включить 01: отключить, FS: 00) Включить или отключить функцию автоматической защиты, когда рабочее давление насоса колеблется.

Навигация: нажмите Настройка **>** ⊕ или ⊖ **>** **«B05»** **>** Настройка **>** Настроить значение (00 или 01) **>** Настройка для сохранения

B06: (00: показать рабочее давление 01: показать двигатель FS: 00) Отрегулировать элемент отображения при работе насосов.

Навигация: нажмите Настройка > ⊕ или ⊖ > «B06» > Настройка > Настроить значение (00 или 01) > Настройка для сохранения

B07: (диапазон: 10–50, FS: 30) Если насосы не останавливается при закрытом кране, уменьшите значение; Если насос слишком часто останавливается, когда он работает, увеличьте значение.

Навигация: нажмите Настройка > ⊕ или ⊖ > «B07» > Настройка > Настроить значение (10–50) > Настройка для сохранения

B08: (Диапазон: 0–5, FS: 0) Установите количество насосов для группы насосов, для отдельных насосов установите «0»; установите значение количества насоса, максимальное количество — 5.

Навигация: нажмите Настройка > ⊕ или ⊖ > «B08» > Настройка > Настроить значение (0–5) > Настройка, чтобы сохранить

9. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



1. **По возможности устанавливайте насосную станцию в темном, прохладном и сухом месте. Если необходимо использовать агрегат на открытом воздухе, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, иначе это приведет к его повреждению и возникновению опасности поражения электрическим током.**



2. **При использовании воды с возможными механическими примесями (песок и т.п.), рекомендуется установить фильтр на всасывающую магистраль (трубу, шланг), чтобы предотвратить попадание примесей во внутрь насоса.**



3. **При работе в зимних условиях не накрывайте насос теплоизоляционными материалами. Это уменьшит вентиляции, ухудшит теплоотвод, что может даже привести к возгоранию и вызвать пожар.**



4. **Рекомендуется сливать воду из корпуса насоса, чтобы предотвратить растрескивание и поломку внутренних и внешних деталей и узлов насосной станции в морозную погоду.**



5. **Не используйте агрегат, если температура окружающей среды выше 45°C и ниже 10°C, и не используйте насос, если температура воды превышает 60°C.**

10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед запуском водяной станции убедитесь, что электросеть подключена правильно, напряжение в линии соответствует норме, а все всасывающие и нагнетательные трубы хорошо соединены и загерметизированы.

2. Перед запуском выполните процедуру заполнения насоса водой:

А) Открутите заливную пробку и полностью заполните корпус насосной станции

Б) Включите агрегат, но не затягивайте заливную пробку. Это необходимо для более быстрого удаления воздуха из системы. Как правило, через три минуты станция начинает работать нормально и можно закрутить плотно заглушку.

В) Если насос не начал перекачивать воду, то, вероятно, недостаточно воды в системе. Для этого повторите процедуру заполнения. Обратитесь к разделу «Общие неисправности и методы их устранения» или обратитесь к местному дистрибьютору, в Авторизованный сервис PATRIOT за консультацией, если водяной насос по-прежнему не работает нормально.

3. Справочные технические данные водяной насосной станции указаны в заводской табличке на корпусе.

4. Если станция не будет использоваться длительное время, то отключите питание, слейте воду, очистите корпус насоса и храните её в тенистом, прохладном и сухом месте. При перезапуске если насос не работает нормально, снимите заднюю крышку и вращайте вентилятор вручную до тех пор, пока он не начнет крутиться плавно.

5. При нормальной работе насосной станции ей не требуется регулярный уход и техническое обслуживание.

6. Функция защиты от ржавчины: насос находится в состоянии включения, если станция не использовалась в течение длительного времени, она будет автоматически запускать насос на 20 секунд каждые 24 часа, чтобы избежать ржавчины на корпусе насоса и блокировки рабочего колеса.

11. ОБЩИЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

№№	ПРОБЛЕМА	ВЕРОЯТНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
1	**Насос не запускается**	Давление в трубе выше заданного давления	Увеличьте значение рабочего давления или регулирует параметр **B01**
		Слишком низкое значение параметра **B01**	Увеличьте значение параметра **B01**
		Труба или кран заблокированы	Проверьте трубы и краны
2	**Насос не останавливается**	Неисправность датчика давления	Поменяйте датчик давления
		Утечка в трубе или кран не полностью не перекрыт	Проверьте трубы и краны
		Слишком высокое значение рабочего давления	Снизьте рабочее давление клапана.
		Реверс двигателя	Отрегулируйте направление вращения двигателя через **B02**
		В трубе отсутствует вода, но по сухому ходу недоступна	Настройте параметр **B03** или **B05** для активации функции защиты от протечек воды
3	**Насос работает, но вода не выходит**	Реверс двигателя	Отрегулируйте направление вращения двигателя через **B02**
		Заблокирована труба или не открывается обратный клапан	Проверьте трубу и обратный клапан
		Отсутствует вода	Возобновите подачу воды к насосу
4	**Предупреждение о недостатке воды**	Большие колебания давления воды приводят к неправильной оценке недостатка воды контроллером	Измените параметр **B05** на **01**
		Слишком большой поток воды приводит к слишком низкому давлению в насосе станции	Уменьшите параметр **B03**
		Слишком большой диаметр выходного отверстия	Измените диаметр выходного отверстия или добавьте регулирующий клапан
		Недостаток воды	Обеспечьте подачу воды к насосу

№№	КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	РЕШЕНИЕ
1	**E1**	Низкое входное напряжение	1. Если напряжение поднимается до 180В, то ошибка исчезает и станция может снова работать. 2. Установите стабилизатор напряжения
2	**E2**	Высокое входное напряжение	1. Если напряжение падает до 280В, то ошибка исчезает и станция может снова работать. 2. Установите стабилизатор напряжения
3	**E3**	Неисправность датчика давления	1. Отключите питание, переподключите сигнальный провод к датчику давления, чтобы убедиться в качественном соединении. 2. Проверьте соединительную клемму в контроллере и убедитесь в хорошем соединении. 3. Замените сигнальный провод на новый. 4. Замените на новый датчик давления
4	**E4**	Слишком высокая температура IPM	1. Снизьте температуру модуля IPM до 80 градусов, чтобы насос вернулся к нормальной работе. 2. Установите насосную станцию в хорошо проветриваемое место.
5	**E5**	Защита насосов от перегрузок (резерв)	Проверьте рабочее состояние насосов
6	**E6**	Неисправность датчика температуры модуля IPM	1. Установите насосную станцию в хорошо проветриваемое место. 2. Проверьте датчик.
7	**E7**	Конфликт IP насосного агрегата	Проверьте настройку параметра B08 и замените значение повторения.
8	**E8**	Отсутствие фазы/превышение тока А. Ротор заблокирован из-за поломки рабочего колеса, от ржавчины или протечки воды внутри корпуса насоса. Б. Плохое соединение между двигателем и контроллером В. Трехфазное сопротивление насоса разбалансировано из-за заклинивания двигателя. Г. Не хватает фазы на двигателе.	1. Замените рабочее колесо или очистите от ржавчины. 2. Проверьте надёжность подключения между двигателем и контроллером. 3. Замените мотор насосной станции.

№№	КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА НЕИСПРАВНОСТИ	РЕШЕНИЕ
9	**E9**	Ток IPM слишком высок. Защита.	1. Проверьте и устраните перегрузку двигателя. 2. Помехи от внешней среды.
10	**E10**	Ошибка запуска	Увеличьте значение рабочего давления или регулирует параметр **B01**
11	**E11**	Ошибка подключения насоса	1. Проверьте соединение, чтобы устранить неисправность. 2. Замените соединительный кабель.
12	**E12**	Неисправность связи между экраном и платой управления	Проверьте подключения терминала Плата PCBA

12. ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ

1. Насос будет автоматически защищен и выключен при недостатке воды в трубопроводе во время работы. Когда подача воды будет восстановлена, он автоматически перезапустится и продолжит работу.

Режим работы	Способ подачи воды	Время определения отсутствия воды	Время повторного запуска проверки подачи воды после остановки насоса причина защиты от отсутствия воды
Подача вверх	Самовсасывающий	3 мин	1 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч и далее каждые 8 часов до восстановления подачи воды
	Трубопроводное водоснабжение	3 мин	1 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч и далее каждые 8 часов до восстановления подачи воды. Трубопровод восстановит подачу воды, насосная станция перезапустится.
Подача вниз		3 мин	1 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч и далее каждые 8 часов до восстановления подачи воды
Наполнение бака	Самовсасывающий	3 мин	То же время, как установлено (0,5 ч, 3 ч, 6 ч, 12 ч).
	Трубопроводное водоснабжение	3 мин	То же время, как установлено (0,5 ч, 3 ч, 6 ч, 12 ч). Когда трубопровод восстановит подачу воды, насосная станция перезапустится.

2. Контроллер ориентируется на давление в водопроводе. Когда давление в трубопроводе больше, чем давление запуска насоса, насос не включается, экономя электроэнергию. Когда давление в трубопроводе меньше стартового давления насоса, насос начинает работать.

13. СРОК ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

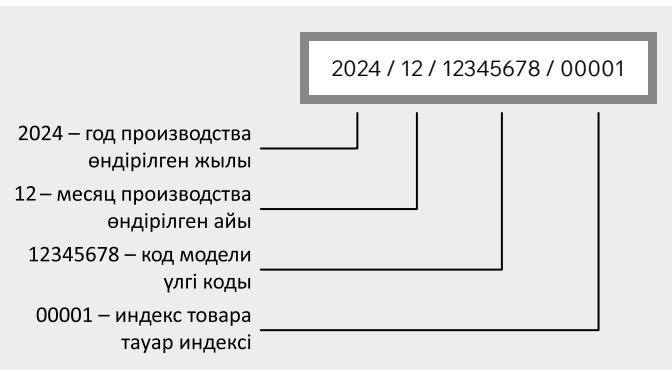
При условии соблюдения правил настоящей Инструкции срок службы насоса составляет 5 лет.

По окончании срока службы насос должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Насос не требует специальной консервации, при демонтаже его следует промыть и просушить.

Хранить при температуре от +1°С до +40°С, вдали от нагревательных приборов, избегая попадания прямых солнечных лучей.

Срок хранения неограничен.



PATRIOT

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретённого инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: _____

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: _____

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: _____

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: _____

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: _____

_____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.
Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!
Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежностей) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сетью.
2. Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510 и генераторов инверторного типа) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или **500 моточасов работы** со дня продажи розничной сетью.
3. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сетью для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеров электрических PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосы (вибрационные, погружные, вихревые, центробежные, насосные станции), отбойные молотки, батареи PATRIOT, как в случае покупки аккумулятора отдельно, так и на приобретенные в составе продукции.

   Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорока пяти) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия или чека, с указанием даты продажи, наименования изделия, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При отсутствии возможности определить дату продажи или дату производства.
2. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
5. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
6. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению.
   К признакам перегрузки относятся:
   - Изменения цвета на поверхности металлических деталей;
   - Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента;
   - Одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора;
   - Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента;
7. На дефекты и повреждения, произошедшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси (в неверной пропорции), а так же с применением в ней масел, не предназначенных для приготовления двухтактных смесей, так же, масел, не рекомендованных производителем изделий.
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустраненными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также, периодическое техническое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренные в Инструкции по эксплуатации.

1. П2 және П3 өнімдерінен бензинді, электордық және аккумлятордық Patriot аспабын пайдалану кепілдік мерзімі (аккумляторлар мен аксессуарларсыз) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жиырма төрт ай.**
2. GP сериясының Patriot бензинді генераторларын пайдалану кепілдік мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 отыз алты** ай немесе **500 сағат жұмыс**.
3. Құралдың кепілдік қызмет ету мерзімі THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER сериялы PATRIOT сауда белгісінің бензин, электр және аккумуляторлық аспабы үшін бөлшек сауда желісімен сатылған күннен бастап **12 (он екі) айды** құрайды, қозғалтқыштың төменгі орналасқан Patriot электр триммерлері, сорғылар (діріл, батырылған, құйынды, ортадан тепкіш, сорғы станциялары), ұрғыш балғалар, PATRIOT батареялары батареяны бөлек сатып алған жағдайда да, өнімнің құрамында сатып алынғандар үшін де.

   Егер ішкі (Кәсіби емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (кәсіби түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінәсінен жасалған аспапты құрастырудағы кемшіліктер, техникалық орталық диагноз қойғаннан кейін, өнімде ақауларды жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап **45 күн ішінде** тегін жасалады.

КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:

1. Құралдың зауыттық (сериялық) нөмірі, сату күні, сатып алушының қолы көрсетілген кепілдік талонының болуы, сату күнін, бұйымның атауын, сауда кәсіпорнының мөртаңбасын көрсете отырып, сауда кәсіпорнының немесе чектің мөртаңбасы.
2. Ақаулы аспапты таза түрде беру.
3. Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:

1. Сату күнін немесе өндіріс күнін анықтау мүмкін болмаған жағдайда.
2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұзумен немесе мақсатсыз пайдаланылған бұйымға;
3. Кепілдік кезеңінде құралды аздігінен жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау салдарларына (пайдалану нұсқаулығы бойынша талап етілмейтін), бұғаң, мысалы, корпустық бөлшектерді бекітуді шлицті бөліктеріндегі сынықтар дәлел бола алады;
4. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті құралдардың әсерінен туындаған зақымданулар, ақауларға жоғары температура немесе басқа сыртқы факторлар, мысалы, жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т. б.;
5. Құраға бөгде заттардың түсуінен, ұқыпсыз немесе нашар күтімнен туындаған ақаулықтарға құралдың істен шығуы;
6. Қозғалтқыштың, трансформатордың істен шығуына әкеп соққан шамадан тыс жүктеме салдарынан туындаған ақаулықтарға немесе басқа да тораптар мен бөлшектер, сондай-ақ электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмеуі салдарынан.
   Шамадан тыс жүктеме белгілеріне мыналар жатады:
   - Металл бөліктерінің бетіндегі түс өзгеруі;
   - Пластмасса бөлшектер мен құрал тораптарын деформациялау немесе балқыту;
   - Статор және ротор катушкаларының орамаларындағы сым оқшаулауының бір мезгілде зақымдануы (қараю немесе күйдіру);
   - Электр қозғалтқышының қызып кетуіне байланысты статордың екі катушкасының оқшаулауын жағу ТШ-ға сәйкес құралдың жұмысы үшін немесе құралдың басқару тұтқаларына шамадан тыс күш салу салдарынан электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмеуі;
7. Дұрыс дайындалмаған отын қоспасын қолдану нәтижесінде болған ақаулар мен зақымдануларға (дұрыс емес пропорцияда), сондай-ақ онда екі соққылы қоспалары дайындауға арналмаған майларды, сондай-ақ өнімді өндіруші ұсынбаған майларды қолдану арқылы.
8. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдаланудан туындаған ақаулықтарға;
9. Жойылмаған кемшіліктермен пайдалану салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне;
10. Техникалық қызмет көрсету және конструктивтік өзгерістер енгізу салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне уәкілетті сервис орталықтары болып табылмайтын тұлғалар, ұйымдар;
11. Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйымдар мен жинақтауыштардың табиғи тозуына;
12. Реттеу, тазалау, майлау, шығыс материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді жұмыс түрлеріне пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған бұйымға техникалық қызмет көрсету және өзге де күтім жасау.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильные цепи, пильные шины, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, элементы крепления (метизы), триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, компоненты натяжения и крепления режущих элементов, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, полимерные втулки, полимерные, резиновые и пневматические колеса, стартерные шнуры, пружины, свечи зажигания, ленты тормоза цепи, фильтры, угольные щетки, червячные пары, тросы, провода питания, сварочные кабели, клеммы - зажимы, электрододержатели, сопла и наконечники для сварочных полуавтоматов, шланги, моечные пистолеты и копья, форсунки, насадки, пенокомплекты и т.д.

Кепілдік Шығыс, тез тозатын материалдар болып табылатын тораптар мен бөлшектерге қолданылмайды, оларға мыналар жатады: аралау тізбектері, аралау шиналары, жалғастырғыш муфталар, жетекші және жетекші жұлдызшалар, бекіту элементтері (метиздер), триммер бастары, бағыттаушы роликтер, қорғаныс қаптамалары, жетек белдіктері, иілгіш біліктер, қанаттшалар, бекіту фланецтері, пышақтар, кесу элементтерінің тарту және бекіту компоненттері, резеңке амортизаторлар, тығыздағыштар, тесемдер, тығыздамалар, манжеттер және басқа РТИ, полимер төлкелер, полимер, резеңке және пневматикалық доңғалақтар, Стартер сымдары, серіппелер, ұшқын штепсельдері, таспалар тежегіш тізбектер, сүзгілер, көмір щеткалары, құрт бұы, кабельдер, қуат сымдары, дәнекерлеу кабельдері, қысқыштар, электр ұстағыштар, жартылай автоматты дәнекерлеу шүметкері мен ұштары, шлангтар, жуғыш тапаншалар мен найзалар, саптамалар, саптамалар, көбіктер және т. б.

PATRIOT

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

1

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

2

Сервисный центр _____

_____

Описание дефекта _____

_____

_____

3

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

8-800-2222-768

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.01113/22

Серия RU № 0424038

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью "Качество"
Место нахождения: 111141, Россия, город Москва, улица Плеханова, дом 7, этаж 3, помещение 1, кабинеты 16, 17
Аттестат аккредитации № RA.RU.11HB46 дата регистрации 10.10.2019.
Телефон: +7 9153835039. Адрес электронной почты: osp.kachestvo@mail.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЕМА-ГРУПП"
Место нахождения: 127247, Россия, город Москва, внутригородская территория города муниципальный округ Бескудниковский, Бескудниковский бульвар, дом 56, корпус 1, основной государственный регистрационный номер 1167746090434
Телефон: +74957750220, Адрес электронной почты: vm@edge-tool.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "Guitang International Trade (Shanghai) Co., LTD"
Место нахождения: Китай, Room F207, Building 7, No. 2118 Guanghua Road, Minhang District, Shanghai
Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: согласно приложению бланк №0930493

ПРОДУКЦИЯ Электрические приборы бытовые: насосы вибрационные, серии (типы) ВБН, ВБН А, ВБН В, ВН А, ВН В; насосные станции, торговая марка "PATRIOT", серии (типы) PW P, PW C, PW INOX, PW ST, PW P, PW X, PW S, PW D; насосы поверхностные, торговая марка "PATRIOT", серии (типы) R, R INOX, R C, QB, R LCD, R PRO, R P, R X; насосы вибрационные, торговая марка "PATRIOT", серии (типы) VP, VP B, VP A; погружные скважинные насосы, торговая марка "PATRIOT", серии (типы) SP S, CP C; насосы центробежные погружные, торговая марка "PATRIOT", серии (типы) F, F D, F Z, F i, F /S, FQ, FQ C, FQ N
Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2014/30/EU, 2014/35/EU
Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8413708100, 8413508000, 8413607000, 8413702100

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протоколов испытаний №№ 22Х/Н-09.11/22, 24Х/Н-09.11/22 от 09.11.2022, № 14Х/Н-10.11/22 от 10.11.2022, №№ 27Х/Н-15.11/22, 44Х/Н-15.11/22, 45Х/Н-15.11/22, 5Х/Н-15.11/22, 6Х/Н-15.11/22 от 15.11.2022, №№ 30Х/Н-22.12/22, 49Х/Н-22.12/22 от 22.12.2022 Испытательного центра "Certification Group" ИЛ "HARD GROUP", аттестат аккредитации RA.RU.21ЦИ01
Акта анализа состояния производства № КЧ050722-04С от 07.07.2022
Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в приложении бланк №0930494. Условия и сроки хранения стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды. Срок службы (годности) указан в эксплуатационной документации. Анализ состояния производства проведен посредством дистанционной оценки.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 23.12.2022 **ПО** 22.12.2027 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись) Давыдова Оксана Сергеевна (Ф.И.О.)

М.П.

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись) Хамадулина Вера Энуаровна (Ф.И.О.)

PATRIOT

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.01113/22

Серия RU № 0930493

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"GT GROUP TRADE CO., LIMITED"	Гонконг, RM18 27/F HO KING COMM CTR 2-16 FA YUEN ST MONGKOK KL HONGKONG
"NINGBO GENIN INDUSTRIAL CO., LTD"	Китай, 11th FLOOR, LIYUANSHANGDU BUILDING A2, #201 LIANTIAN ROAD, NINGBO
"TAIZHOU WOFUSEN PUMP CO., LTD"	Китай, NO.289 SHANSHI EAST STREET DAXI TOWN, WENLING CITY, ZHEJIANG
"Ningbo E-Star Int'l Co., Ltd"	Китай, Room 1704, Crown World Trade Plaza, No.11 Caihong South Road, Ningbo
"Zhejiang Redbud Pump Industry Co., Ltd."	Китай, Erfiban Industry Zone, Yuanqiao Town, Huangyan District, Taizhou City, Zhejiang
"Zhejiang Kaisen Electric Co., Ltd"	Китай, Shanshi industry Zone, Taizhou, Zhejiang

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации _____ Давыдова Оксана Сергеевна
(подпись) (Ф.И.О.)

М.П.

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) _____ Хамадулина Вера Энуаровна
(подпись) (Ф.И.О.)

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-CN.HB46.B.01113/22

Серия RU № 0930494

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ IEC 60335-1-2015	"Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования"	
ГОСТ IEC 60335-2-41-2015	"Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-41. Частные требования к насосам"	
раздел 6 ГОСТ EN 62233-2013	"Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека"	
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	"Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств. Часть 1. Электромагнитная эмиссия"	
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	"Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции"	
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	"Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонического тока (оборудование с потребляемым током не более 16 А в одной фазе)"	
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (раздел 5)	"Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий"	

"КАЧЕСТВО"

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись) Давыдова Оксана Сергеевна (Ф.И.О.)

М.П.

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись) Хамадулина Вера Энуаровна (Ф.И.О.)

2

АО «Опцион», Москва, 2020 г., тел.: (495) 726-47-42, www.opcion.ru

PATRIOT

PW C 1000 LED
PW C 1200 LED

Уполномоченный представитель / импортер является обладателем исключительных прав на содержание данной инструкции, включая все изображения и текстовую информацию, любое использование которых допустимо лишь при наличии разрешения правообладателя. В случае нарушения этих условий уполномоченный представитель / импортер имеет право потребовать от любых третьих лиц удаления с информационных ресурсов любой информации, материалов, заимствованных из данной инструкции. Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

RUS | НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ. Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера. Гарантия: 2 года с даты продажи. Срок службы: 5 лет. Изготовитель: Гуйтанг Интернейшионал Трейд (Шанхай) Ко., ЛТД. Адрес: Комната F207, корпус 7, № 2118 Гуанхуа-роуд, район Минханг, Шанхай, Китай. Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СнВ Карго». Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Представитель в Республике Казахстан: ТОО «Патриот РК (Patriot RK)». Юридический и фактический адрес: Республика Казахстан, Алматинская обл., Илийский р-н, Казциковский с.о., с. Казцик, ул. Бережинского А. Ф., дом 50. тел: +77010243453. Страна происхождения: Китай.

KZ | СОРҒЫ СТАНЦИЯСЫ. Шығарылған күні: алғашқы 6 сан сериялық нөмірі. Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл. Қызметету мерзімі: 5 жыл. Өндіруші: Гуйтанг Интернейшионал Трейд (Шанхай) Ко., ЛТД. Мекенжай: Комната F207, корпус 7, № 2118 Гуанхуа-роуд, район Минханг, Шанхай, Китай. Жеткізуші: ООО «СнВ Карго». Мекенжай: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Қазақстан Республикасындағы өкілі: ЖШС «Патриот РК (Patriot RK). Тіркелген мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы облысы, Іле ауданы, КазЦик ауылдық округі, КазЦик ауылы, Бережинский А.Ф. көшесі, 50-үй. тел: +77010243453. Шығарылған елі: Китай.

EAC

2024© Patriot™. Напечатано для России и стран СНГ.